方言疏證

輶軒使者絕代語釋別國方言第六

戴震　疏證

聳山頂反將欲也皆強欲也荆吳之間曰聳晉趙曰將自關而西秦晉之間相勸曰聳或曰將中心不欲而由旁人之勸語亦曰聳凡相被飾亦曰將

案楚語教之春秋而爲之聳善而抑惡焉韋昭注云聳奬也揚雄長楊賦整輿竦戎李善注云方言自關而西秦晉之間相勸曰聳聳與竦古字通謝朓齊敬皇后哀策文末命是奬注引方言秦晉之間相勸曰奬盧諶贈劉琨詩飾奬駑猥注引方言凡相被飾亦曰奬將古奬字說文將嗾犬厲之也從犬將省聲今方言各本將皆作將訛舛不成字廣雅奬譽也玉篇云奬助也成也欲也譽也嗾犬厲之也欲之義取於方言然聳將皆爲中心不欲而由旁人之勸語則欲字應屬訛舛或譽欲聲相近而訛注作皆強譽也義

尤明山頂反各本反訛作也後卷十三有聳字注內亦音山頂反聳從耳從聲不當入迥韻頂應是頂之訛方音入講韻耳

聳、聹，聾也。半聾，梁益之間謂之聹，言胎聹煩憒也。音宰。秦晉之間聽而不聰、聞而不達謂之聹。生而聾，陳楚江淮之間謂之聳。言無所聞常聳耳也。荊揚之間及山之東西雙聾者謂之聳。聾之甚者，秦晉之間謂之[耳闕]。五刮反。言聉無所聞知也。外傳聾聵司火。音蒯聵。吳楚之外郊凡無耳者亦謂之[耳闕]。其言[耳闕]者，若秦晉中土謂撱耳者明也。五刮反。

案說文云益梁之州謂聾為聹秦晉聽而不聞聞而不達謂之聹生而聾曰聳吳楚之外凡無耳者謂之[耳闕]言若斷耳為盟廣雅聳聹[耳闕]聾也皆本此諸刻聉訛作明惟永樂大典本仍作聉下五刮反乃聉字音

注說文聑𦗧耳也卽此所云秦晉中土謂𦗧耳者聑也然則聑字下言若𦗧耳爲盟句乃後人校說文妄有所改玉篇引方言云聹生聾也梁益之閒謂之聹秦晉之閒聽而不聰聞而不達謂之聹陳楚江淮荆陽山之之閒聾謂之聳廣韻引方言聾之甚者秦晉之閒謂之聧與說文互有訛脫注內言聉無所聞知也諸刻脫聉字及下句司火二字惟永樂大典本有之說文云聉無知意也

陂偏頗傜逍遙袤也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物細大不純者謂之傜言俄傜也

案樂記商亂則陂鄭注云陂傾也傜亦作傜說文云自關以西物大小不同謂之傜廣雅陂傾俄衺也注內偏頗逍遙當作音偏頗之頗音逍遙之遙

由迪正也東齊青徐之閒相正謂之由迪

案玉篇云青州之閒相正謂之迪也卽本此而有脫誤

㥦音腆恧人力反又女六反慙也荆揚青徐之閒曰㥦若梁益秦晉之閒言心內慙矣山之東西自愧曰恧小爾雅曰心愧爲恧趙魏之閒謂之⿰耳必音密亦祕

案左思魏都賦㥦墨而謝劉逵注引方言㥦慙也荆揚之閒曰㥦陸厥奉荅內兄希叔詩相如恧溫麗李善注引方言恧慙也說文云青徐謂慙曰㥦⿰耳必各訛作⿰耳必今改正爾雅釋言愧慙也釋文全引方言此條㥦訛作倎⿰耳必亦訛作⿰耳必條並同廣雅㥦⿰耳必恧慙也義本此

謇音蹇展難也齊晉曰謇山之東西凡難貌曰展荆吳之人相難謂之展若秦晉之言相憚矣齊魯曰燀難而雄也昌羨反

案謇卽蹇易蹇卦彖傳蹇難也說文憚忌難也一曰難也廣雅謇展憚難也義本此

胥由輔也胥相也由正皆謂輔持也吳越曰胥燕之北鄙曰由

案廣雅由胥輔助也義本此

蛩烘戰慄也蛩恭兩音荆吳曰蛩烘蛩烘又恐也

案說文烘戰慄也廣雅蛩烘懼也本此玉篇烘恐也

鎮吐本反錘直睡反重也東齊之閒曰鎮宋魯曰錘

案廣雅錘鎮重也義本此

鋡音含龕受也今云龕囊依此名也齊楚曰鋡揚越曰龕受盛也猶秦晉言容盛也

案玉篇鋡受也龕受也盛也廣雅鋡龕受盛也義皆本此

矔慣習眮侹侗轉目也梁益之閒瞋目曰矔轉目顧視亦曰

矔吳楚曰瞷

案說文云矔目多精也益州謂瞋目曰矔吳楚謂瞋目顧視曰瞷注內慣習侹侗當作音慣習之慣侹侗之侗

逴勑略反騷先牢反䠱蹇也跛者行跳踔也吳楚偏蹇曰騷齊楚晉曰逴行路逴也

案說文蹇跛也逴蹇也廣雅逴騷䠱蹇也義本此玉篇云䠱跳踔跛者行

㾷音斯嗌惡介反噎也皆謂咽痛也音翳楚曰㾷秦晉或曰嗌又曰噎

案說文云嗌咽也噎飯窒也㾷亦作嘶玉篇云嘶噎也

怠陁音蟲豸壞也謂壞落也

案張衡西京賦程功致巧期不陁陊李善注引方言陁壞也廣雅陁殆壞也殆怠古通用注內音蟲豸三字各本作音虫豸未曉五字虫卽蟲之省未曉二字蓋閱是書者所記以虫豸不可曉耳虫許偉反與蟲異故也不當雜入注文今刪

埕音涅 墊丁念 反 下也凡柱而下曰埕屋而下曰墊

案說文涅從水從土日聲埕蓋從土涅省聲此字後人所作應直用涅墊亦作⿱埶土廣雅埕墊下也義本此

伆音刎 邈離也謂乖 離也 楚謂之越或謂之遠吳越曰伆

案伆亦作⿺辶勿廣雅邈⿺辶勿離越遠也

顚頂上也

案爾雅釋言顚頂也顚與頂一聲之轉廣雅顚頂上也義本此

誣䛗與也䛗於 劒反 吳越曰誣荊齊曰䛗與猶秦晉言阿與

相阿與者所以致誣譴

案廣雅貸誣譴授施遺予也後卷十內或謂之譴注云言誣譴也合之此注皆以誣譴連稱據正文譴與猶阿與譴阿也乃一聲之轉與讀若譽說文誣加也集韻譴譪也凡無實而虛加皆爲誣表記受祿不誣鄭注云不信曰誣此正阿與之義郭璞言相阿與者所以致誣譴又轉一義矣

掩索取也自關而東曰掩自關而西曰索或曰狚柤黎

案掩說文作揜云自關以東謂取曰揜司馬相如子虛賦揜翡翠上林賦揜焦朋李善注皆引方言揜取也漢書貨殖傳又況掘冢搏掩犯姦成富顏師古注云掩謂掩襲取人物者也狚各本訛作狙永樂大典本下有但伺也三字舛誤不可通後卷十內狚取也狚下注柤黎二字可證狚即狙之訛但伺也即柤黎之訛柤黎當云音柤黎之柤廣雅索狚掩取也義本此曹憲音釋狚音莊加子冶兩反

瞍烏拔反略音略視也東齊曰瞍吳揚曰略今中國亦云目略也凡以

目相戲曰瞯

案說文云瞯目相戲也廣韻引方言瞯視也廣雅瞯
瞯視也本此注兩目略諸刻脫略字永樂大典本有

遙廣遠也梁楚曰遙

案廣雅遙遠也越語廣運百里韋昭注
云東西爲廣南北爲運蓋廣亦以言遠

汩于筆反遙疾行也汩汩急貌也南楚之外曰汩或曰遙

案廣雅汩疾也司馬相如上林賦汩乎混流蘇林曰
揚雄方言汩遲疾也遲字誤揚雄甘泉賦涌醴汩以
生川李善注引方言汩疾也枚乘七發汩乘流而下
降兮注引方言汩疾貌也即此條注文離騷汩余若
將不及兮王逸注云汩去貌疾若水流也洪興祖補
注引方言云疾行也南楚之外曰汩爾雅釋水郭注
汩漱沙壤釋文引方言云遙疾行也遙上應
有汩字遙亦作遯玉篇廣韻竝云遯疾行也

蹇妯擾也謂躁擾也妯音迪人不靜曰妯秦晉曰蹇齊宋曰妯

案說文㥌煩也廣雅蹇㛮躁煩㥌也詩小雅憂心且㛮毛傳㛮動也爾雅釋詁同釋文㛮勑留反又音迪

絓音乖挈口八反儰古䯳字介特也楚曰儰晉曰絓秦曰挈物無耦曰特獸無耦曰介傳曰逢澤有介麋飛鳥曰雙鴈曰乘

案廣雅絓挈儰介特獨也義本此史記陳餘列傳獨介居河北集解引方言云介特也任昉天監三年策秀才文介在民上李善注引方言介特也春秋哀公十四年左傳疏引方言獸無耦曰介玉篇引方言訛作夵介待也揚雄解嘲乘鴈集不爲之多雙鳧飛不爲之少李善注引方言飛鳥曰雙四鴈曰乘四字蓋李善所增

台既失也宋魯之閒曰台

案廣雅台既失也義本此台遺一聲之轉既盡如日食既之既

既隱據定也

案既取已然之義隱據也故又皆爲定廣雅隱據定也義本此

稟浚敬也秦晉之閒曰稟齊曰浚吳楚之閒自敬曰稟

案稟稟古通用漢書循吏傳此廩廩庶幾德讓君子之遺風矣顏師古注云廩廩言有風采也亦作懍廣雅懍浚敬也本此

悛音銓懌音奕改也自山而東或曰悛或曰懌論語曰悅而不懌

案春秋襄公四年左傳𢦔猶不悛杜預注云悛改也廣雅悛懌改更也義本此

坻水泜坥癰疽場也場音傷梁宋之閒蚍蜉犂鼠鼠蚡也螾場謂之坥螾蛐蟮也其糞名坥螾音引

案犂古犂字潘岳藉田賦坻場染屨李善注云方言坻場也蚍蜉犂鼠之場謂之坻場浮壤之名也音傷爾雅鼢鼠郭注云地中行者疏云方言名犂鼠即此鼠也謂起地若耕因名云蚡鼢古通用玉篇引此條

亦作犂餘竝同說文云益州部謂螾場曰坥廣雅坻場也注內水泜䗶疽當作音水泜之泜音䗶疽之疽蚳諸刻訛作蟥

徥用行也徥徥行貌度揩反朝鮮洌水之或曰徥

案用亦由也故又為行廣雅徥由行也注內徥徥各本訛作徥皆今訂正說文云徥徥行貌

鋪頒索也東齊曰鋪頒猶秦晉言抖藪也謂斗藪舉索物也鋪音敷

案藪亦作擻玉篇云抖擻起物也廣韻抖擻舉貌

參蠡音麗分也謂分割也齊曰參楚曰蠡秦晉曰離

案王粲登樓賦夜參半而不寐兮李善注引方言參分也荀子賦篇攙兮其相逐而反也楊倞注云攙與劃同攙兮分判貌蠡離古皆與劙通廣雅參離分也玉篇云劙解也分割也

廝披散也東齊聲散曰廝器破曰披秦晉聲變曰廝器

破而不殊其音亦謂之廝器破而未離謂之璺（音問）南楚之閒謂之𢿱（妨美反一音圮塞）

案說文云廝散聲春秋成公十八年左傳今將崇諸侯之姦而披其地杜預注云披猶分也昭公五年左傳又披其邑注云披析也玉篇廣韻並引方言秦晉器破而未離謂之璺廣韻引方言器破而未離南楚之閒謂之𢿱廣雅廝披散也璺斯裂也𢿱又作㱟玉篇廣韻並云器破也注內圮塞各本圮訛作把曹毅之本不誤

緍（音旻）緜施也秦曰緍趙曰緜吳越之閒脫衣相被謂之緍緜（相覆及之名也）

案廣雅緍緜施也義本此

悀（音踊）偪（妨逼反）滿也凡以器盛而滿謂之悀（言涌出也）腹滿曰

偪言動偪也

案偪亦作幅廣雅愊幅滿也義本此

傒醯醯酢冉鐮冉音髯危也東齊掎物而危謂之傒醯掎居枝反

僞物謂之冉鐮

案廣雅傒醯冉鐮危也義本此鐮鐮同掎各本訛作椅今訂正玉篇云掎戴也

紕音毗繹音亦督雉理也秦晉之閒曰紕凡物曰督之言正理也

絲曰繹之言解繹也

案廣雅紕督雉理也本此詩鄘風何以紕之毛傳紕所以織組也總紕於此成文於彼說文繹抽絲也謝惠連雪賦王乃尋繹吟翫傅毅舞賦繹精靈之所束李善注皆引方言繹理也周禮大祝禁督逆祀命者鄭注云督正也爾雅釋詁董督正也

弞古矧字呂長也東齊曰弞宋魯曰呂

案廣雅矧呂長也義本此

𨂮律𨂮多力貌膂力也東齊曰𨂮宋魯曰膂膂田力也謂耕墾也

案玉篇𨂮足多力也膂亦通作旅詩小雅旅力方剛毛傳旅衆也失之膂田力也之膂當作墾後卷之二內墾力也注云耕墾用力可證此條膂字之譌廣雅𨂮膂墾力也義本此田各本譌作由今改正

㥷瘞埋文翳諦瓜蔕審也齊楚曰㥷秦晉曰諦

案諦亦作諦說文瘱靜也諦審也注內瘞埋瓜蔕當作音瘞埋之瘞音瓜蔕之蔕各本瘞埋譌作埋也今訂正

譩音翳諦亦音蔕諟也亦審諟互見其義耳音帝吳越曰譩諦

案廣雅審譩諦諟也義本此說文諟理也

揞烏感反揜錯音酢摩藏也荊楚曰揞吳揚曰揜周秦曰錯陳之東鄙曰摩

案藏各本訛作臧今訂正廣雅揞揜錯摩藏也說文揜覆也玉篇揞藏也廣韻揞手覆錯摩也摩隱也皆於藏之義合

抾摸去也齊趙之總語也抾摸猶言持去也

案荀子榮辱篇胠於沙而思水楊倞注云胠與袪同方言袪去也齊趙之總語莊子有胠篋篇亦取去之義此所引作衣旁本書乃作手旁廣雅怯莫去也義本方言而字又異古書流傳既久轉寫不一據抾摸猶言持去一語二字皆手旁爲得袪胠假借通用怯字誤

舒勃展也東齊之閒凡展物謂之舒勃

案廣雅舒勃展也義本此

抠揄旋也秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋燕齊之間謂之抠揄

案廣韻旋疾也

絙岡鄧反筳湯丁反竟也秦晉或曰絙或曰竟楚曰筳

案廣雅筳絙竟也義本此班固荅賓戲䋲以年歲李善注引方言絙竟也字亦省作亘西都賦北彌明光而亘長樂注云亘竟也亘與絙古字通

𦅾音剡剸音妾續也秦晉續折謂之𦅾繩索謂之剸

案玉篇𦅾續也剸接續也廣雅𦅾剸續也義本此曹憲音釋剸魚劫且葉兩反

擘音檗楚謂之紉今亦以綫貫針爲紉音刃

案禮記內則篇衣裳綻裂紉箴請補綴離騷紉秋蘭以爲佩洪興祖補注引方言續楚謂之紉績字當是

誤蒙上條

闍苦開也東齊開戶謂之闍苦楚謂之闓亦開字也

案廣雅闍苦開也本此今方言各本苦訛作笘若笘字不應郭璞曹憲皆不注其音苦開亦一聲之轉據廣雅訂正

杼柚作也東齊土作謂之杼木作謂之柚

案此蓋釋詩小東大東杼柚其空之義言役作於周而至窮空也鄭箋云譚無他貨惟有麻絲耳今盡杼柚不作也讀柚為軸義亦迂曲

厲卬為也爾雅曰俶厲作作亦為也甌越曰卬吳曰厲

案卬各本訛作印今訂正廣雅厲卬為也義本此曹憲音釋卬於信反爾雅厲作也郭注引穀梁傳始厲樂矣疏全引方言此條卬亦訛作印餘竝同

戲憚怒也齊曰戲楚曰憚 案廣雅戲憚怒也義本此詩大雅逢天僤怒毛傳僤厚也僤卽憚憚釋爲怒僤怒超遠虔劉連文皆二字義同

爰喛恚也謂悲恚也楚曰爰秦晉曰喛皆不欲譍而強畣之意也 案廣雅爰喛愁也曹憲音釋云喛呼館虎元二反虎元據玉篇當作虛元

傁艾長老也東齊魯衛之閒凡尊老謂之傁或謂之艾禮記曰五十曰艾 周晉秦隴謂之公或謂之翁南楚謂之父或謂之父老南楚瀑洭之閒瀑匡兩音洭水在桂陽 母謂之媓謂婦妣曰母姼音多稱婦考曰父姼古者通以考妣爲生存之稱

案傁本作叜說文云老也俗通作叟孟子王曰叟趙岐注云叟長老之稱也猶父也史記馮唐列傳文帝輦過問唐曰父老何自爲郎後又曰父知之乎廣韻引方言南楚人謂婦妣曰母姼廣雅傻艾長老也翁叜父也媓母也妻之父謂之父姼妻之母謂之母姼皆本此

巍嶢崝峻高也嶕嶢崝嶸皆高峻之皃也

案崝亦作崢張衡思玄賦蹈玉階之嶢崢李善注引方言嶢崢高皃也張協七命爾乃嶢榭迎風注引方言嶢高也班固西都賦金石崢嶸又七命陟崢嶸注並引方言注崢嶸高峻也廣雅嶕嶢高也注內各本脫皆字曹毅之本有

猒塞安也物足則定

案陸機辯亡論洪規遠略固不厭夫區區者也李善注云方言猒安也於鹽反猒厭古通用亦作懕說文云安也爾雅釋訓懕懕安也廣雅懕懕安也義本此曹憲音釋懕一占反

㥄音麦惵亡主反憐也

案㥄已見前卷一內說文云惵撫也讀若侮廣雅㥄惵哀也義本此

掩翳薆也謂蔽薆也詩曰薆而不見音愛

案月令處必掩身鄭注云掩猶隱翳也左思詠史詩歸來翳負郭李善注引方言翳薆也并注爾雅釋木蔽者翳郭注云樹蔭翳覆地者釋言薆隱也注云謂隱蔽薆離騷衆薆然而蔽之洪興祖補注引方言此條注文訛作謂薆蔽也薆亦通用僾說文云仿佛也引詩僾而不見今毛詩作愛古字假借通用薆而猶隱然而如若然一聲之轉

佚婸跌唐兩音婬也

案佚亦通劮廣雅劮婸婬也本此曹憲音釋劮音逸婸大朗反說文婬私逸也廣韻婸與蕩同音云婬戲皃又佚佚與跌跌同音云泆蕩佚與泆逸古皆通用婸與蕩通用婬與淫通用佚從此注音跌婸從曹憲大朗

反佚婸二字乃雙聲即泆蕩也又跌踼廣雅云行失正踼音宕唐與蕩宕雖有平上去之異本屬一聲輕重若佚音逸則佚婸不連讀亦皆淫逸之義

各本婸訛作傷婬訛作綎今據廣雅訂正

方言疏證卷六終

輶軒使者絕代語釋別國方言第七

戴震　疏證

誺憎所疾也誺之潤反宋魯凡相惡謂之誺憎若秦晉言可惡矣

案荀子哀公篇無取口啍口啍誕也楊倞注云啍與誺同方言齊魯凡相疾惡謂之誺憎廣雅誺憎誺也義本此誺疾古通用

杜蹻歰也趙曰杜今俗語通言歰如杜杜梨子歰因名之山之東西或曰蹻郤蹻燥歰貌音笑謔

案廣雅杜蹻歰也曹憲音義蹻虛虐反歰師急反說文云歰不滑也從四止

佻抗縣也趙魏之間曰佻自山之東西曰抗燕趙之郊

縣物於臺之上謂之㑃丁㑃縣物貌丁小反

案廣雅㑃抗縣也義本此

發稅舍車也舍宜音寫東齊海岱之間謂之發今通言發寫也宋趙陳魏之閒謂之稅稅猶脫也

案注讀舍爲寫寫卸古通用說文云卸舍車解馬也從卩止午讀若汝南人寫書之寫發爲卸車蓋釋詩齊子發夕之義言夕而解息車徒也陸機招隱詩稅駕從所欲李善注引方言舍車曰稅稅亦通用說周禮典路辨其名物與其用說鄭注云說謂舍車也

肖類法也齊曰類西楚梁益之閒曰肖秦晉之西鄙自冀隴而西冀縣今在天水使犬曰哨音騷西南梁益之閒凡言相類者亦謂之肖肖者似也

案荀子勸學篇孱類之紀綱也楊倞注云方言齊謂法爲類也廣雅肖類淒也本此淒古法字哨亦作㗛說文云肖骨肉相似也不似其先故曰不肖也㗛使犬聲春秋宣公二年左傳公㗛夫獒焉服虔注云㗛㕧也釋文素口反玉篇引方言秦晉冀隴謂使犬曰㗛

㥹㦑憚也相畏憚也陳曰㦑

案廣雅㥹㦑憚難也曹憲音義㦑人尚反玉篇云㦑憚也相畏也

譙字或作誚讙火袁反讓也齊楚宋衛荊陳之閒曰譙自關而西秦晉之閒凡言相責讓曰譙讓北燕曰讙

案廣雅讙譙讓也義本此周語讓不貢韋昭注云讓譴責也春秋昭公二十五年左傳且讓之杜預注云讓責也

僉胥皆也自山而東五國之郊曰僉六國惟秦在山西東齊曰

胥

案爾雅釋詁僉咸胥皆也郭注云東齊曰胥見方言疏全引方言此條文竝同

侔莫強也北燕之外郊凡勞而相勉若言努力者謂之侔莫

案侔亦作劺廣雅劺莫強也義本此曹憲音釋劺音牟強巨兩反玉篇云劺勸勵也

傑倯罵也贏小可憎之名也傑音邪竹燕之北郊曰傑倯

案廣雅傑倯罵也義本此玉篇全引方言此條文竝同又云謂形小可憎之貌

展惇信也東齊海岱之閒曰展燕曰惇惇亦誠信貌

案惇本作憻廣雅憻信也據注云惇亦誠信貌似以此條信讀爲屈申之申而惇兼誠信一義故言亦以別之揚雄長楊賦廼展人之所詘李善注引方言展申也卽此條而改作申謝靈運石門新營所住四面

高山迴溪石瀨脩竹茂林詩佳期何由敦注引方言敦信也亦即此條而改信爲敦一取展信一取誠信如此注之兼兩義

斯掬離也齊陳曰斯燕之外郊朝鮮洌水之間曰掬

案廣雅釋言斯離也孫炎注云析之離郭璞注云齊陳曰斯

蝎音曷噬卜筮逮也東齊曰蝎北燕曰噬逮通語也

案蝎噬亦作遏遾爾雅釋言遏遾逮也郭璞注云東齊曰遏北燕曰遾皆相及逮注內卜筮當作音卜筮之筮

皮傳彈憸音斂强也謂强語也秦晉言非其事謂之皮傳東齊陳宋江淮之間曰彈憸

案後漢書張衡傳後人皮傳注云揚雄方言曰秦晉言非其事謂之皮傳謂不深得其情核皮膚淺近强

相傳會也後人不達皮傳之意流俗本多作頗傳者誤也彈亦通用憚廣雅憚憸强也義本此曹憲音釋憸七漸四廉兩反强巨兩反

膊 音脯 膊 曬霜智反

晞暴也東齊及秦之西鄙言相暴僇爲膊

暴僇謂相暴絭惡事

燕之外郊朝鮮洌水之間凡暴肉發人之私披牛羊之五藏謂之膊暴五穀之類秦晉之間謂之曬東齊北燕海岱之郊謂之晞

案春秋成公二年左傳殺而膊諸城上孔穎達正義曰周禮掌戮掌斬殺賊諜而搏鄭康成云搏當爲膊諸城上之膊字之誤也膊爲去衣磔之方言云膊暴也宋玉高唐賦於是水蟲盡暴乘渚之陽李善注引方言曬暴也廣雅晞膊曬曝也義本此曝卽綦說文云膊薄脯膊之屋上劉熙釋名云膊迫也薄椓肉迫著物使燥也

熬聚即𪸕字也創眇反煎㷶皮力反鞏火乾也凡以火而乾五穀之類自山而東齊楚以往謂之熬關西隴冀以往謂之㷶秦晉之間或謂之聚凡有汁而乾謂之煎東齊謂之鞏拱手

案漢書匈奴傳又轉邊穀米糒顏師古注云糒乾飯也熬亦作鏊聚亦作𪸕又作𤍠說文云熬乾煎也𪸕熬也廣雅鏊煎𤎅㷶焙乾也曹憲音釋焙穹之去聲鞏即鞏聲微轉耳注內拱手當作音拱手之拱

胹而飪荏亨爛糦熾餴因酷熟也自關而西秦晉之郊曰胹徐揚之間曰飪嵩嶽以南陳潁之間曰亨自河以北趙魏之間火熟曰爛氣熟曰糦久熟曰餴穀熟曰酷熟其通語也

案亨爛糦酷熟亦作亯爛饎䅷䵂廣雅爛亯胹飪饎䅷酓䵂也義本此春秋宣公二年左傳宰夫胹熊蹯不熟釋文胹煮也胹亦作臑枚乘七發熊蹯之臑李善注引方言胹臑熟也音而論語失飪不食孔安國注云失飪失生熟之節也禮運以炮以燔以亨以炙鄭注云亨煑之鑊也周禮饎人鄭注云主炊官也故書饎作饎士虞禮饎爨在東壁注云炊黍稷曰饎月令乃命大酋注云酒熟曰酋鄭語毒之酋腊者其殺也滋速韋昭注云精熟曰酋說文云胹爛也飪大䵂也爛䵂也䵂食飪也玉篇云䅷禾大孰廣韻引方言饎熟食也

㛂盈㛂上巳音怒也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言呵叱者謂之㛂盈

案㛂各本訛作魏注云魏上巳音書內趙魏之魏甚多本無庸音惟前卷二㛂訛作魏下云羌箠反可證魏即㛂之訛玉篇云㛂盛貌則㛂盈爲盛氣呵叱之[illegible]馮之訓滿訓怒郭璞言馮恚盛貌是也廣雅[illegible]

也曹憲音釋覫於危反據說文覫好視也曹憲不察廣雅之覫乃嫢之譌殊失之

䟫𨇨音務隑企欺豉反立也東齊海岱北燕之郊跪謂之䟫𨇨今東郡人亦呼長跽為䟫𨇨委痿謂之隑企脚躄不能行也

案廣雅䟫𨇨跪跽𨇨也隑企立也曹憲音釋云企即古文企字玉篇云東郡謂跪曰䟫䟫𨇨拜也隑企立也不能行也皆本此𨇨拜同

瀧涿謂之霑漬瀧涿猶瀨滯也音籠

案玉篇引方言瀧涿謂之沾漬沾霑通漬同漬廣雅瀧涿霑濡漬也不以霑漬連讀

希鑠摩也燕齊摩鋁謂之希鋁音慮

案摩鋁亦作磨鑢廣雅希鑠鑢磨也義本此

平均賦也燕之北鄙東齊北郊凡相賦斂謂之平均

案廣雅平均賦也本此爾雅釋言賦量也郭注云賦稅所以評量疏全引方言此條作評均賦也下仍作平均評皆平之訛史游急就篇遠取財物主平均顔師古注云價有貴賤又當有轉送費用不欲勞擾故立平準均輸之官

羅謂之離離謂之羅皆行列物也

案春秋昭公元年左傳設服離衛杜預注云二人執戈陳於前以自衛離陳也與此注行列物之義正合

釗超遠也釗上巳音燕之北郊曰釗東齊曰超

案楚辭九歌平原忽兮路超遠謝靈運從遊京口北固應詔詩道以神理超李善注引方言超遠也廣雅釗超遠也玉篇廣韻並云釗遠也義皆本此

漢漫賑眩賑音瞋恚眩音懸懣也朝鮮洌水之間煩懣謂之漢漫顛眴謂之賑眩

案廣雅㦟憪惷也玉篇賑眩惷也皆本此㦟憪即㦟漫

憐職愛也言相愛憐者吳越之間謂之憐職

案爾雅職主也相愛憐斯仰之爲宗主故云憐職

茹食也吳越之間凡貪飲食者謂之茹今俗呼能麤食者爲茹茹音勝如

案廣雅茹食也義本此爾雅啜茹也釋文茹音汝疏引方言此條脫之閒二字注內音勝如訛舛不可通

㓚貌治也謂治作也吳越飾貌爲㓚或謂之巧語楚聲轉耳㓚格垢反

案廣雅㓚貌治也又貌㓚巧也義皆本此

煦煆熱也乾也熱則乾燥吳越曰煦煆州呼夏反

案廣雅煦煆熱也義本此

㶇盈賚貨𦢊儋也今江東呼儋兩頭有物爲𦢊音鄧齊楚陳宋之間曰

攍莊子曰攍糧而赴之燕之外郊越之垂甌吳之外鄙謂之膂儋者用膂力因名云南楚或謂之攍自關而西隴冀以往謂之賀今江東語亦然凡以驢馬馲駝載物者謂之負佗音大亦謂之賀

案攍亦作羸儋亦作擔賈誼過秦論羸糧而景從李善注引方言羸擔也後漢書鄧禹傳鄧公羸糧徒步注引方言羸擔莊子庚桑楚篇釋文引方言羸儋也齊楚陳宋之閒謂之羸賀何古通用亦作荷唐郝處俊傳羣臣皆負戟侍廣雅攍何𦈡擔也義本此

樹植立也燕之外郊朝鮮洌水之閒凡言置立者謂之樹植

案春秋成公二年左傳樹德而濟同欲焉杜預注云樹立也周禮山虞植虞旗于中鄭注云植猶樹也

過度謂之涉濟猶今云濟度

案爾雅釋言濟渡也疏引方言此條并注度皆作渡義同

福祿謂之祓戩廢箭兩音

案詩大雅茀祿爾康矣鄭箋云茀福也釋文徐云茀音廢茀與祓古通用小雅俾爾戩穀毛傳云戩福也爾雅釋詁祿祉履戩祓禧褫祜福也郭璞注引詩作祓祿康矣

傺音際貽敕吏反逗也逗即今住字也南楚謂之傺西秦謂之貽貽謂住視也西秦酒泉燉煌張掖是也逗其通語也

案離騷忳鬱邑余侘傺兮王逸注云侘傺失志貌侘傺堂堂立貌也傺住也楚人名住曰傺洪興祖補注引方言此條并注文竝同說文云貽直視也逗止也後漢書光武帝紀不拘以逗留法注云逗古住字廣雅傺貽逗也義本此

方言疏證卷七終

輶軒使者絕代語釋別國方言第八

戴震　疏證

虎陳魏宋楚之閒或謂之李父江淮南楚之閒謂之李耳虎食物值耳卽止以觸其諱故或謂之於䖘於音烏今江南山夷呼虎爲䖘音狗竇自關東西或謂之伯都俗曰伯都事神虎說

案春秋宣公四年左傳楚人謂乳穀謂虎於菟釋文菟音徒此注言音竇語轉也菟郎䖘古字多假借於玉篇作䖘廣雅於䖘李耳虎也本此曹憲音釋䖘音塗與釋文同注內神字諸刻訛作抑永樂大典本及曹毅之本作神其上仍當脫一見字

貔（狸別名也音毗）陳楚江淮之間謂之貅（音來）北燕朝鮮之間謂之豾（今江南呼為豾狸音丕）關西謂之狸（此通名耳貔未聞語所出）

案貔乃猛獸之名書牧誓如虎如貔史記五帝本紀教熊羆貔貅貙虎古今皆無以貔名狸者應即貍字轉寫訛誤耳狸本作貍說文云貍伏獸似貙廣雅貔貍貓也豾貍也是張揖郭璞所見方言皆已為貔字郭注云貔未聞語所出則亦疑之矣貍貅一聲豾貍轉語為不來故大射儀奏貍首鄭注云貍之言不來也豾即貊

貛（豚也音歡）關西謂之貒（波湍）

案廣雅貒貛也本此說文云貛野豕也爾雅郭注云貒豚也一名貛釋文貒他官反引字林云獸似豕而肥又云豚本又作肫注內波湍當作音波湍之湍

雞陳楚宋魏之閒謂之鸊鷈（避祇兩音）桂林之中謂之割雞或曰䳜（音從）北燕朝鮮洌水之閒謂伏雞曰抱（房奧反江東呼藍央富反）爵子及雞雛皆謂之鷇（恪遘反關西曰鷇音狗寶）其卵伏而未孚始化謂之涅

案鸊鷈亦作䴙䳢廣雅䴙䳢雞也本此曹憲音釋䳢渠夷反廣韻䳜字引方言云南楚人謂雞抱廣韻作菢云鳥伏卵晉語鳥翼鷇卵韋昭注云生哺曰鷇史

記趙世家探爵鷇而食之集解綦母邃曰鷇爵子也爾雅生哺鷇生噣雛釋文云鷇鳥子須哺而食者燕雀之屬是也雛鳥生而能自啄者爵雀噣啄古通用音狗竇各本作音顧從曹毅之本

豬北燕朝鮮之間謂之豭猶云豭斗也關東西或謂之彘或謂之豕南楚謂之豨其子或謂之豚或謂之貕音奚吳揚之間謂之豬子其檻及蓐曰橧爾雅曰所寢橧音繒

案春秋定公十四年左傳野人歌之曰既定爾婁豬盍歸吾艾豭說文云豬豕而三毛叢居者豭牡豕也豚小豕也貕生三月豚腹貕貕貌也左思吳都賦封

豨豴張協七命蹵封豨僨馮豕李善注竝引方言南
楚人謂豬爲豨東方朔荅客難孤豚之咋虎注引方
言豚豬子也爾雅豕子豬所寢橧郭璞注云今亦曰
豵江東呼豨皆通名橧其所臥蓐釋文引方言關東
西謂之豵或謂之豕又云橧舊本多作繒帛字非方
言作木旁疏全引方言此條文竝同詩小雅有豕白
蹢烝涉波矣毛傳豕豬也今離其繒牧之處釋文云
繒方言作橧從木

布穀自關東西梁楚之閒謂之結誥周魏之閒謂之擊
穀自關而西或謂之布穀今江東呼爲穫穀

案詩召南維鵲有巢維鳩居之毛傳鳩尸鳩也尸鳩秸鞠也釋文云尸本又作鳲夏小正正月鷹則爲鳩五月鳩爲鷹月令仲春之月鷹化爲鳩鄭注云鳩搏穀也爾雅鳲鳩鴶鵴郭璞注云今之布穀也江東呼爲穫穀春秋昭公十七年左傳鳲鳩氏司空也杜預注云鳲鳩平均故爲司空平水土陸璣草木疏云今梁宋之閒謂布穀爲鴶鵴廣雅擊穀鴶鵴布穀也結誥秸鞠鴶鵴字異音義同說文作桔鵴此條之首布穀二字當作尸鳩後尸鳩當作戴勝

鶡鴠鳥似雞五色冬無毛赤倮晝夜鳴侃旦兩音周魏齊宋楚之閒謂之定

甲或謂之獨舂好自低仰自關而東謂之城旦言其辛苦有似於罪謫者或謂之倒縣好自縣於樹也或謂之鶡鴠自關而西秦隴之內謂之鶡鴠

案鶡旦說文作渴旦月令仲冬之月曷旦不鳴鄭注云曷旦求旦之鳥也釋文曷亦本作鶡坊記引詩云相彼盍旦尚猶患之注云盍旦夜鳴求旦之鳥也求不可得也人猶惡其欲反晝夜而亂晦明釋文盍音渴廣雅城旦倒縣鶡鴠定甲獨舂鶡鴠也本此

鳩自關而東周鄭之郊韓魏之都謂之鵖音郎鷎音皋其鴿鳩謂之鸊鷎自關而西秦漢之間謂之鵴鳩菊花其大者

謂之鳻鳩(音斑)其小者謂之鵻鳩(今荆鳩也)或謂之䳏鳩(音葵)或謂之鴀鳩(音浮)或謂之鶻鳩梁宋之間謂之鷦

案廣雅鶌鵴鳩也鶻鳩鳻鳩也鵻鳩䳏鳩鶻鵃鴀鳩鵻鳩也皆本此鳻即鳻鴀即鵻詩小雅翩翩者鵻毛傳鵻夫不也鄭箋云夫不鳥之愨謹者也陸璣疏云今小鳩也一名浮鳩幽州人或謂之鵓鵖梁宋之間謂之鵻揚州人亦然鵓鵖即鶌鵴之訛爾雅隹其鳺鴀李巡注云今楚鳩也郭璞注云今鵓鳩左傳祝鳩氏司徒也杜預注云祝鳩鵻鳩也鵻鳩孝故爲司徒主教民釋文鵻音隹本又作隹本或作鵻今考隹鵻

古通用其作焦作鷦者即隹雝之訛耳鳺鴀古通用夫不鴀古通用浮方言各本鴀亦訛作鷦又誤連下條鳲字今訂正詩衛風于嗟鳩兮無食桑葚毛傳鳩鶻鳩也爾雅鶌鳩鶻鵃郭璞注云似山鵲而小短尾青黑色多聲今江東亦呼為鶻鵃舊說及廣雅皆云班鳩非也左傳鶻鳩氏司事也杜預注云鶻鳩鶻鵰也春來冬去故為司事鵰即鵃之訛據經傳所言者證之此條之鵖鷎鵴鳩鴉鳩鷦皆祝鳩也不與鶻鳩同或謂之鶻鳩一句雜入不倫注內菊花當作音菊花之菊

鳲　尸鳩按爾雅即布穀非戴勝也或云鵖皆失之也　燕之東北朝鮮洌水之閒謂之鶝鵖鶝不兩音自關而東謂之戴鵀東齊海岱之閒謂之戴南南猶鵀也此亦語楚聲轉也或謂之鵟鶝按爾雅說戴鵀下鵟鶝自別一鳥名方言似依此義又失也　或謂之戴鳻或謂之戴勝勝所以纏紝東齊吳揚之閒謂之鵀自關而西謂之服鶝或謂之鵀鶝燕之東北朝鮮洌水之閒謂之鴔音或

案鳲字各本誤連上條遂以尸為正文爾雅鳲鳩鴶鵴釋文云鳲音尸字又作鳲今據以訂正月令季春之月戴勝降于桑鄭注云戴勝織紝之鳥爾雅鵖鴔戴鵀郭璞注云鵀即頭上勝今亦呼為戴勝鵖鴔猶

鷶鷵語聲轉耳釋文引方言戴鵀一名戴南一名戴勝疏引方言此條作東齊吳揚之間謂之鵖鴔爾雅下云鸃澤虞是鸃有澤虞之名此撥鸃鶒亦謬

蝙蝠邊福兩音自關而東謂之服翼或謂之飛鼠或謂之老鼠或謂之僊鼠自關而西秦隴之間謂之蝙蝠北燕謂之蟙蠌職墨兩音

案爾雅蝙蝠服翼郭注云齊人呼爲蟙蠌或謂之仙鼠疏全引方言此條文竝同今方言各本僊訛作譽據爾雅疏所引訂正廣雅伏翼飛鼠仙鼠蚨蠌也本此蚨即蟙

鴈自關而東謂之鴚鵝 音加 南楚之外謂之鵝或謂之倉鴚 今江東通呼為鴚

案廣雅鴚鵝倉鴚鴈也本此鴚即鴚亦作鴐漢書揚雄傳豈鴐鵝之能捷古通用鴐鵝魯大夫有榮駕鵝以為名即榮成伯也史記司馬相如列傳弋白鵠連鴐鵝漢書作鴐鵝

桑飛 即鷦鷯也又名鷦鸎 自關而東謂之工爵或謂之過鸁 音螺 或謂之女匠 今亦名為巧婦江東呼布母 自關而東謂之鸋鴂 按爾雅云鸋鴂鴟鴞鴟屬非此小雀明矣甯玦兩音 自關而西謂之桑飛或謂之懱爵 言懱截也

案詩豳風毛傳鴟鴞鸋鴂也疏引方言自關而東謂桑飛曰鸋鴂陸璣疏云鴟鴞似黃雀而小其喙尖如錐取茅秀爲巢以麻紩之如刺韈然縣著樹枝或一房或二房幽州人謂之鸋鴂或曰巧婦或曰女匠關東謂之工雀或謂之過嬴關西謂之桑飛或謂之韈雀或曰巧女周頌肇允彼桃蟲拚飛維鳥毛傳桃蟲鷦也疏引方言此條首句訛作自關而東謂之桑飛或謂之工雀與後自關而西謂之桑飛遂相刺謬中間去自關而東謂之鸋鴂一句然方言此句自關而東四字亦屬重出爾雅桃蟲鷦其雌鴱郭璞注云鷦

鷯桃雀也俗呼爲巧婦疏引方言此條作幽人或謂之鸋鴂餘並同荀子勸學篇南方有鳥焉名曰蒙鳩以羽爲巢而編之以髮繫之葦苕風至苕折卵破子死巢非不完也所繫者然也楊倞注云蒙鳩鷦鷯也今巧婦鳥之巢至精密多繫於葦竹之上是也蒙當爲蔑引方言鷦鷯自關而西謂之桑飛或謂之蔑雀張華鷦鷯賦李善注云方言曰桑飛郭璞注曰即鷦鷯也廣雅鷦鷯鸋鴂果贏桑飛女鷗工雀也爵雀過果鷗匠懱韈蔑字異音義同

鸝黃自關而東謂之倉庚又名商庚自關而西謂之鸝黃其色

黧黑而黃因名之 或謂之黃鳥或謂之楚雀

案夏小正二月有鳴倉庚倉庚者商庚也商庚者長股也詩周南黃鳥于飛毛傳黃鳥摶黍也陸璣疏云黃鳥黃鸝留也或謂之黃栗留幽州人謂之黃鶯一名倉庚一名商庚一名鵹黃一名楚雀齊人謂之摶黍當葚熟時來在桑閒故里語曰黃栗留看我麥黃葚熟不亦是應節趨時之鳥也豳風有鳴倉庚毛傳倉庚離黃也鄭箋云溫而倉庚又鳴可蠶之候也爾雅皇黃鳥郭璞注云俗呼黃離留亦名摶黍又倉庚商庚注云即鵹黃也又鵹黃楚雀注云即倉庚也釋

文云方言自關而東謂之倉庚關西謂之黃鸝留也宋玉高唐賦王雎鸝黃李善注云鸝黃郭璞曰其色黧黑而黃因名之方言或謂黧黃爲楚雀說文云離黃倉庚也鳴則蠶生離鸝黧鶩離字異音義同

野鳧其小而好沒水中者南楚之外謂之鷿鷉鷿音指辟鷉音他奚反大者謂之鶻蹏滑蹄兩音

案後漢書馬融傳鶩鴈鷿鷉注云揚雄方言曰野鳧也甚小好沒水中膏可以瑩刀劒張衡南都賦鷞鶂鸊鷉李善注引方言野鳧甚小而好沒水中者南楚之外謂之鸊鷉鵃鷿同鷉鷿同廣雅鸊鷉鷿鷉也本

此今廣雅鶴訛作鵲

守宮秦晉西夏謂之守宮或謂之蠦蟺（盧纏兩音）或謂之蜥易（南陽人呼蝘蜓）又其在澤中者謂之易蜴（音析）南楚謂之蛇醫或謂之蠑螈（榮元兩音）東齊海岱謂之蜿螔（似蜥易大而有鱗今所在通言蛇醫耳斯侯兩音）北燕謂之祝蜓（音延）桂林之中守宮大者而能鳴謂之蛤解（似蛇醫而短身有鱗采江東人呼為蛤蚧音頜頷汝穎人直名為蛤解音懈誤聲也）

案詩小雅胡為虺蜴毛傳蜴螈也考工記以胷鳴者鄭注云胷鳴榮原屬疏云此記本不同馬融以為胃鳴于賓本以為骨鳴揚雄以為蛇醫或謂之榮原鄭語韋昭注云黿或為蚖蚖蜥蜴也象龍爾雅蠑螈蜥

蜴蜥蜴蝘蜓蝘蜓守宮也疏引方言此條易作蜴謂之易蜴作謂之蜥蜴餘竝同漢書東方朔傳臣以爲龍又無角謂之爲蛇又有足跂跂脈脈善緣壁是非守宮即蜥蜴顏師古注云守宮蟲名也術家云以器養之食以丹砂滿七斤擣治萬杵以點女人體終身不滅若有房室之事則滅矣言可以防閑淫逸故謂之守宮也今俗呼爲辟宮辟亦禦扞之義耳揚雄方言云其在澤中者謂之蜥蜴故朔曰是非守宮即蜥蜴也字書以蜴爲易之異體方言以蜴爲蜥之異體後卷十乃脈蜴亦注云音析據漢書注及爾雅疏所

引易蜴二字亦倒當改作蜥易爲正說文云榮蚖蛇醫以注鳴者在壁曰蝘蜓在艸曰蜥易廣雅蛤解蠦蠷蜥蜴也榮螈螈原蚖字異音義同注內蛤蚧音領頷各本訛作蛤蚖音頭頷永樂大典本訛作音頭額廣韻蛤領同音其頷字注云頷領頤旁今據以訂正又直名爲蛤解音懈各本訛作直名爲蛤𧋍音解從曹毅之本

宛野謂鼠爲䶉宛新野今皆在南陽音錐

案䶉亦作鼪玉篇云南陽呼鼠爲鼪

雞雛徐魯之閒謂之䳕子子幽反徐今下邳僮縣東南大徐城是也

案翟字各本訛作亦侯二字廣雅翟雛也曹憲音釋翟子幽反與此注同玉篇廣韻並云翟雞雛今據以訂正

方言疏證卷八終

輶軒使者絶代語釋別國方言第九

戴震 疏證

戟楚謂之釨（取名於鉤釨也）凡戟而無刃秦晉之閒謂之釨或謂之鏔（音寅）吳揚之閒謂之戈東齊秦晉之閒謂其大者曰鏝胡（泥鏝）其曲者謂之鉤釨鏝胡（即今雞鳴鉤釨戟也）

案春秋莊公四年左傳楚武王荆尸授師孑焉杜預注云揚雄方言孑者戟也疏引方言戟謂之孑又引郭璞云取名於鉤孑也釨孑古通用考工記戟廣寸有半寸內三之胡四之援五之倨句中矩與刺重三鋝鄭注云戟今三鋒戟也內長四寸半胡長六寸援

長七寸刺者著柲前如鐏者也戟胡橫貫之胡中矩則援之外句磬折與記又曰戈廣二寸內倍之胡三之援四之倨句外博重三鋝注云戈今句孑戟也或謂之雞鳴或謂之擁頸內謂胡以內接柲者也長四寸胡六寸援八寸戈句兵也主於胡也俗謂之曼胡似此鄭司農云援直刃也胡其孑疏不引方言直用其文鉤作句鏝作曼古通用又鏔訛作鏕戈訛作伐轉寫失之也周書牧誓稱爾戈疏引方言戟楚謂之孑吳揚之閒謂之戈戟本作戟說文云戟有枝兵也戈平頭戟也禮記明堂位篇越棘大弓天子之戎器

也鄭注云棘戟也春秋隱公十一年左傳子都拔棘以逐之杜預注云棘戟也皆古字假借通用鏔本作戭說文云長槍也廣韻云鏔戟之無刃者出方言葢戟無刃故漢時或稱長槍字書遂分戭鏔爲二非也鏔下永樂大典本有音寅二字諸刻皆脫去廣雅鏔孑鏝胡戈戟也本此注內泥鏝當作音泥鏝之鏝

三刃枝（今戟中有小孑刺者所謂雄戟也）南楚宛郢謂之匽戟（音偃郢今江陵也余正反）其柄自關而西謂之柲（音祕）或謂之殳（音殊）

案廣雅匽謂之雄戟柲柄也殳杖也考工記戈柲六尺有六寸殳長尋有四尺車戟常酋矛常有四尺夷

矛三尋鄭注云柲猶柄也八尺曰尋倍尋曰常又攻木之工下疏引方言戟三刃持其柄自關而西謂之杖持乃枝之訛杖乃柲之訛詩衛風伯也執殳毛傳殳長丈二尺而無刃

矛吳揚江淮南楚五湖之間謂之鍦嘗蛇反五湖今吳興大湖也先儒處之多亦不了所未能詳者或謂之鋋音蟬或謂之鏦漢書曰鏦殺吳王錯工反其柄謂之矜今字作殣巨巾反

案詩鄭風二矛重英釋文全引方言此條文並同荀子議兵篇宛鉅鐵鉇慘如蠭蠆楊倞注引方言自關而西謂之矛吳揚之間謂之鍦鍦鉇同方言無自關

而西謂之矛七字左思吳都賦藏鍦於人劉逵注引方言吳越以矛爲鍦史記商君列傳持矛而操闟戟者張守節正義引方言矛吳揚江淮南楚五湖之閒謂之鋋其柄謂之矜吳王濞列傳鏦殺吳王集解孟康曰方言戟謂之鏦後漢書馬融傳飛鋋電激注云鋋矛也又鏦特肩注引方言吳楚之閒或謂矛爲鏦音楚江反廣韻引方言五湖之閒謂矛爲鋋廣雅鏦𥎊矛也穳謂之鋋矜柄也𥎊即鍦考工記廬人鄭注云凡矜八觚說文云矜矛柄也刻本矜訛作鈐永樂大典本不誤

箭自關而東謂之矢江淮之間謂之鍭音侯關西曰箭箭者竹名因以爲號

案詩大雅四鍭既鈞毛傳鍭矢參亭疏云方言關西曰箭江淮謂之鍭則鍭者鐵鏃之矢名也考工記矢人爲矢鍭矢參分一在前二在後鄭注云參訂之而平者前有鐵重也爾雅金鏃翦羽謂之鍭郭璞注云今之錍箭是也疏全引方言此條鍭訛作鏃說文云箭矢也古者夷牟初作矢爾雅釋地東南之美者有會稽之竹箭焉郭注云竹箭篠也疏云是竹之小者可以爲箭幹者也馬融長笛賦特箭槀而茎立兮李

善注云郭璞方言注曰箭者竹名也

鑽謂之鍴音端

案廣雅鍴謂之鑽本此說文云鑽所以穿也

矜謂之杖矛戟槿即杖也

案考工記攻木之工輪輿弓廬匠車梓鄭注云廬矛戟矜柲也疏引方言矜謂之杖

劒削自河而北燕趙之閒謂之室自關而東或謂之廓或謂之削自關而西謂之鞞方婢反

案削亦作鞘史記刺客列傳拔劒劒長操其室索隱云室謂鞘也貨殖列傳洒削薄技也索隱引方言云

劍削關東謂之削顏師古注漢書云削謂刀劍室也主爲洒刷之去其垢穢更飾合新也廣雅郭劍削也郭廓古通用鞞又作鞞削室鞞亦刀劍通稱說文云削鞞也鞞刀室也廣雅鞞刀削也

盾自關而東或謂之瞂音伐或謂之干干者扞也關西謂之盾案周禮司兵鄭注云五盾干櫓之屬張衡西京賦植鎩縣瞂用戒不虞李善注引方言盾或謂之瞂瞂伐古通用詩秦風蒙伐有苑毛傳蒙討羽也伐中干也鄭箋云蒙厖也討雜也畫雜羽之文於伐故曰蒙伐也釋文云伐本或作瞂疏云櫓是大盾故以伐爲中

干干伐皆盾之別名也牧誓比爾干疏全引方言此條盾作楯餘竝同費誓敿乃干鄭注云敿繫也王肅注云敿楯當有紛繫持之論語而謀動干戈於邦內孔安國注云干楯也疏全引方言此條盾亦作楯又云今謂之旁牌施紛以持之紛如綬而小繫於楯以持之且以爲飾也史記蘇秦列傳革抉㕮芮索隱云㕮與瞂同芮謂繫盾之紛綬也方言云盾自關而東謂之瞂關西謂之盾廣雅干瞂櫓盾也櫓即櫓爾雅釋言干扞也孫炎注云干盾自蔽扞

車下鉄陳宋淮楚之閒謂之畢大者謂之綦鹿車也音忌

案此言維車之索故郭璞注云鹿車也前卷五內維車東齊海岱之閒謂之道軌廣雅云道軌謂之鹿車各本鉄訛作鐵非也玉篇云鉄索也古作鉄據此鉄乃本字鉄郎其假借字考工記天子圭中必鄭注云必讀如鹿車縪之縪謂以組約其中央爲執之以備失隊圭中必爲組鹿車縪爲索其約束相類故讀如之士喪禮組綦繫于踵鄭注云綦屨繫也讀如馬絆綦之綦疏云馬有絆名爲綦此屨綦亦拘止屨葢屨綦馬絆綦與圭中必義皆取於約束縪畢古通用大者謂之綦各本别爲一條又䀢者作車今訂正

車轄車軸頭也于厲反齊謂之䡫又名𨍏

案史記田單列傳令其宗人盡斷其車軸末而傅鐵籠索隱云斷其軸恐長相撥也以鐵裹軸頭堅而易進也傳者截其軸與轂齊以鐵鍱附軸末施轄於鐵中以制轂也方言曰車轄齊謂之籠郭璞云車軸也籠即䡫古通用所引郭注脫一頭字廣雅轄䡫𨍏也

車枸簍即車弓也音縷宋魏陳楚之間謂之筱今呼車子弓為筱音巾幗或謂之䉉籠穹隆兩音其上約謂之箹即軬帶也音瓜瓝或謂之簀音覡秦晉之間自關而西謂之枸簍西隴謂之㮥即軬字薄晚反南楚之外謂之篷今亦通呼篷或謂之隆屈尾屈

案廣雅枸簍隆屈筱篷篕籠䈥也筠篢䉤帶也皆本此劉熙釋名云隆强言體隆而强也或曰車弓似弓曲也其上竹曰郎疏相遠晶晶然也注內音㡾多訛作音脈從曹毅之本

輪車輅也　韓楚之閒謂之軑音大或謂之軝詩曰約軝錯衡音祇關西謂之輚音總

案謝朓始出尚書省詩青精翼紫軑李善注引方言韓楚閒輪謂之軑廣雅軑輚輪也本此軝說文亦作軝從革詩小雅毛傳云軝長轂之軝也朱而約之考工記幬必負幹鄭注云幬負幹者革轂相應無贏不

足軝即記之幬革朱其革以幬其榦故曰朱而約之惟長轂盡飾若大車短轂則無飾故曰長轂之軝

軺謂之軸 軺牛忿反

案廣雅軺謂之軸本此玉篇云軺車軸也

轅楚衛之閒謂之輈

案考工記輈人爲輈鄭注云輈車轅也釋文引方言楚衛之閒轅謂之輈詩秦風五楘梁輈毛傳楘歷錄也梁輈輈上句衡也一輈五束束有歷錄廣雅轅謂之輈本此

箱謂之輫 音俳

案詩小雅不以服箱毛傳箱大車之箱也廣雅輫箱也本此玉篇廣韻並云輫車箱

軫謂之枕車後横木

案玉篇云枕車後横材

車紂自關而東周洛韓鄭汝潁而東謂之緧音秋或謂之曲綯綯亦繩名詩曰宵爾索綯或謂之曲綸今江東通呼索綸音倫自關而西謂之紂

案考工記必緧其牛後鄭注云關東謂紂爲緧疏云方言本紂自關而東韓鄭汝潁而東謂之爲緧或謂之爲曲綸自關而西爲紂本字誤當作車廣韻引方

言自關而東謂緻曰紂東字誤當云西緻亦作緧說文云馬紂也廣雅絢紂緧也本此

輨音管軑音大鍊鏅鍊音東鏅音度果反關之東西曰輨南楚曰軑趙魏之間曰鍊鏅

案離騷齊玉軑而竝馳說文云軑車輨也輨轂端沓也輨軑亦作錧釱廣雅鍊鏅釱錧也曹憲音釋鍊音諫集韻訛作鍊收入一東與東同音引方言輨軑趙魏之間曰鍊鏅殊謬

車釭齊燕海岱之間謂之鍋音戈或謂之錕袞衣自關而西謂之釭盛膏者乃謂之鍋

案廣雅鐹錕釭也本此鍋鐹同本作楇說文云釭車轂中鐵也楇盛膏器史記孟子荀卿列傳炙轂過髡集解云劉向別錄過字作輠輠者車之盛膏器也索隱云今按文稱炙轂過過則是器名謂盛脂之器名過與鍋字相近注內衮衣當作音衮衣之衮

凡箭鏃胡合嬴者胡鏑在於喉下嬴邊也四鐮鐮稜也或曰鉤腸三鐮者謂之羊頭其廣長而薄鐮謂之錍普蹄反或謂之鈀音葩箭其小而長中穿二孔者謂之鉀鑪今箭鉀鑿空兩邊者也嗌嚧兩音其三鐮長六尺者謂之飛䖟此謂今射箭也內者謂之平題今戲射箭頭題猶羊頭也

案鐮古通用廉亦作鎌鉤各本訛作拘六尺訛作尺六注內鐮稜也鐮訛作廣潘岳閒居賦激矢䖟飛李善注引方言凡箭三鐮謂之羊頭三鐮長六尺謂之飛䖟又引郭璞曰此謂今射箭也鐮稜也爾雅釋文引方言箭廣長而薄廉者謂之錍廣雅平題鈀錍鉤腸羊頭鉀鑪鏃砮鏑也本此廣韻鈀字下引方言云江東呼鈀箭今方言無此語所引似鈀箭下注文今脫去諸刻自箭字以下誤別之爲一條劉熙釋名矢又謂之箭其本曰足又謂之鏑齊人謂之鏃

所以藏箭弩謂之箙盛弩箭器也外傳曰檿弧箕箙弓謂之鞬犍牛或謂

之牘牛犢丸

案詩小雅象弭魚服鄭箋云魚服矢服也周禮司弓矢中秋獻矢箙鄭注云箙盛矢器也以獸皮爲之箙服古通用鄭語韋昭注云服矢房後漢書董卓傳雙帶兩鞬注引方言所以藏箭謂之服藏弓爲鞬牘本作韇古通用櫝各本丸訛作凡因誤在下條矛字上南匈奴傳弓鞬韇丸一注云方言藏弓爲鞬藏箭爲韇丸卽箭箙也春秋昭公二十五年左傳公徒釋甲執冰而踞服虔注云冰櫝丸蓋也疏引方言弓藏謂之鞬或謂之櫝丸今據此兩引訂正鮑照擬古詩氈

帶佩雙韃象弧插彤服李善注引方言所以藏箭弩謂之服所以盛弓謂之韃廣雅韃弓藏也韇丸矢藏也韇丸卽韇丸韃與韇丸後漢書注所引方言與廣雅合注內犍牛牛犢當作音犍牛之犍音牛犢之犢釋名云矢其受之器以皮曰箙織竹曰笮步又人所帶以箭叉其中也馬上曰鞬鞬建也弓矢並建立其中也

矛骹細如鴈脛者謂之鶴厀（今江東呼為鈴釘）有小枝刃者謂之鉤釨矛或謂之釨鏦謂之鈹（今江東呼大矛為鈹音彼鏦音聰）骹謂之鐏（卽矛刃下口音內）鐏謂之釬（音扞或名為鐓音頓）

案戟有鉤釨戟鉤釨鏝胡之名矛亦有鉤釨矛之名各本誤以矛或謂之釨別爲一條今訂正說文云鋋長矛也讀若老聃鏄柲下銅也廣雅鋋矛也鐓釬鏄也

舟自關而西謂之船自關而東或謂之舟或謂之航行伍南楚江湘凡船大者謂之舸姑可反小舸謂之艖今江東呼艖小底者也音叉艖謂之艒縮目宿二音小艒縮謂之艇䑼也艇長而薄者謂之艜衣帶短而深者謂之䑬今江東呼艖䑬者音步小而深者謂之樑即長舼也音邛竹東南丹陽會稽之閒謂艖爲欚音禮

案說文云欚江中大船也欚亦作艬廣雅䑼艑艒縮

艖舸艇艬舟也後漢書文苑列傳杜篤傳北斻涇流注云斻舟度也方言關而東或謂舟為斻說文斻在方部今流俗不解遂與杭字相亂者誤也左思吳都賦宏舸連舳劉逵注云江湖凡大船曰舸𣷭字乃湘之訛廣韻引方言關西謂之船關東謂之舟釋名船又曰舟二百斛以下曰艇注內行伍衣帶當作音行伍之行音衣帶之帶

泭謂之簰（泭音敷）簰謂之筏（筏音伐）筏秦晉之通語也江淮家居簰中謂之薦（音荐）

案說文云泭編木以渡也詩周南不可方思毛傳方

泭也釋文云泭本亦作游又作桴或作柎方言泭謂之𥬠𥬠謂之筏筏秦晉通語也爾雅釋言舫泭也舫方古通用釋水庶人乘泭郭注云併木以渡論語乘桴浮於海馬融注云桴編竹木大者曰栰小者曰桴栰卽筏注內音荐二字各本荐訛作符今訂正三國志吳書妃嬪傳宜伐蘆葦以爲泭佐船渡軍裴松之注云郭璞注方言曰泭水中𥬠也今方言注無此語

方舟謂之潢揚州人呼渡津舫爲潢荊州人呼杭音横艁舟謂之浮梁卽今浮橋

案說文云潢以船渡也玉篇云方舟謂之潢潢航也廣韻潢方舟也荊州人呼渡津舫爲潢今方言各本

注文作揚州人呼渡津舫爲杭荆州人呼樹𦪇乃舫之訛樹乃瀆之訛而瀆與杭又互訛據廣韻訂正潘岳閒居賦浮梁黝以徑度李善注引方言造舟謂之浮梁郭璞曰即今浮橋造舫古通用廣雅瀆筏也造舟謂之浮梁本此

楫謂之橈如寮反或謂之櫂今云櫂歌依此名也所以隱櫂謂之欒搖櫓小橛也江東又名爲胡人音獎所以縣櫂謂之緝繫櫂頭索也所以刺船謂之篙音高維之謂之鼎繫船爲維首謂之閤閭今江東呼船頭屋謂之飛閭是也或謂之艗艏鷁鳥名也今江東貴人船前作青雀是其像也音亦後曰舳今江東呼柁爲舳舳音軸舳制水也僞謂之抗吾敎反僞音訛船動搖之貌也抗不安

也
案易繫辭刳木爲楫釋文引方言楫謂之橈或謂之
櫂詩大雅烝徒楫之毛傳楫櫂也釋文引方言兼引
郭注云楫橈頭索也所以縣櫂謂之楫楫橈乃繫櫂
之訛謂之楫楫乃緝之訛又誤以正文與注相雜楚
辭九歌蓀橈兮蘭旌王逸注云橈船小楫也張衡西
京賦縱櫂歌李善注云方言楫或謂之櫂郭璞曰今
云櫂歌也左思吳都賦槁工檝師劉逵注云方言刺
船曰槁檝橈也槁本作篙檝同楫廣雅艦艄舟也古
通用鷁首淮南鴻烈本經篇龍舟鷁首高誘注云鷁

大鳥也畫其象著舡頭故曰鷁首也吳都賦宏舸連舳巨檻接艫注云舳船前也艫船後也前後二字互訛艫即閭闔後漢書劉表傳貫魚儷漢舳注引前書音義曰舳船後持柁處也郭璞江賦淩波縱柁李善注云方言船後曰舳郭璞曰今江東柁呼為軸也釋名船其尾曰柁在旁曰櫓在旁撥水曰櫂又謂之楫所用斥旁岸曰交交即篙一聲之轉僞各本訛作僞扤亦作仡玉篇於僞字云僞謂之仡仡不安也義本此曹毅之本作扤說文云扤動也說文又作刖船行不安也讀若兀仡扤刖義同

方言疏證卷九終